



Die Testkandidaten:

- Divico  
TVIX HD M 5000 U  
399 Euro
- Helios  
X 5000  
799 Euro
- Philips  
SLM 5500  
229 Euro
- Transgear  
DVX 700  
349 Euro

# SOUVERÄNES HEIMSPIEL

Neben Musikdaten beherbergt der Computer heute auch Digitalfotos. Dazu kommen Videos, sodass eine komplette Multimedia-Bibliothek entsteht. Diese wiederum lässt sich nicht nur am PC selbst genießen, sondern auch – per Netzwerk-Player – komfortabel auf die AV-Anlage übertragen. stereoplay hat für Sie vier Modelle für Audio/Video/Foto in High-Definition-Bildqualität getestet.

Test: Reinhard Paprotka Fotos: Julian Bauer, Hersteller

Netzwerk-Player gibt es in zwei Ausführungen: solche für reines Audio sowie Modelle, die auch Videos und Fotos präsentieren. Tests zu Musik-pur-Spielern finden Sie in *stereoplay* 4/06 und 12/06, diesmal haben wir für Sie vier Universal-Player ausgewählt: Den Divico TVIX HD M 5000 U für 399 Euro, den hochwertig verarbeiteten Helios X 5000 für 799 Euro, das Einsteigermodell Philips SLM 5500 für 229 Euro und den Transgear DVX 700 für 349 Euro. Allen gemeinsam ist, dass sie Videos und Fotos in High Definition wieder-

geben und damit als perfekte Zuspieler für aktuelle AV-Receiver mit angeschlossenem HD-Flachbildschirm dienen können.

Um sich ein Bild von der noch jungen Geräteart Netzwerk-Player zu machen, stelle man sich diesen am besten als DVD-Spieler vor. Identisch sind insbesondere die Anschlüsse für Audio und Video, aber auch die Bedienung, die mit vollem Komfort erst über das Bildschirmmenü möglich ist. Der gravierende Unterschied besteht nun darin, dass der Netzwerk-Player seine Programminhalte »

## TRANSGEAR DVX 700 349 EURO



Der DVX 700 eignet sich als Netzwerk- und als DVD-Player. Damit lassen sich nicht kopiergeschützte DVD-ROM-Discs im WMV-HD-Format abspielen.



Links befindet sich ein Schacht zum Einschub einer 3,5-Zoll-Festplatte, die mit passendem Rahmen auch in einen 5,25-Zoll-Schacht des PC passt. Die Kühlung erfolgt per temperaturgeregelten Lüfter mit geringem Laufgeräusch. Der mitgelieferte Media Server kann nicht direkt unterstützte Formate transcodieren.



## DIVICO TVIX HD M 5000 U

399 EURO

In das Gehäuse des Divico-Players lässt sich eine 3,5-Zoll-Festplatte einbauen, die über USB mit Daten gefüllt werden kann. Das Gerät enthält einen leise laufenden, temperaturgeregelten Lüfter.

vom PC bezieht, wodurch der lästige Wechsel von CDs und DVDs entfällt. Überaus bequem vom Sessel aus lässt sich jeder Musiktitel, jedes Foto und Video per Knopfdruck auf der Fernbedienung anwählen, wobei der TV-Bildschirm als von jedem Platz gut ablesbares Großdisplay dient.

Der Divico-Player bietet zudem ein Display am Gerät selbst, sodass im Musikbetrieb der energiehungrige Fernseher nicht erforderlich ist.

Die Datenübertragung erfolgt über Standard-Netzwerktechnik, die preisgünstig zu haben ist und – am besten per DSL-Router – auch die Verteilung des Internet in der Wohnung übernimmt. Außer dem Player von Divico beherrschen

unsere Testkandidaten auch Webradio und die drahtlose Netzwerkverbindung WLAN. Eingesetzt wird durchwegs das schnellere Protokoll WLAN-G, das für Audio und Foto ausreicht, im Videobereich jedoch bestenfalls für Standardauflösung. High Definition hingegen verlangt das Verlegen von Kabeln.

### Wichtig: Der Zugriff auf die PC-Filestruktur

Das Einrichten der Netzwerk-Player gestaltet sich recht einfach. Dazu wird auf dem PC die jeweils mitgelieferte Server-Software installiert, innerhalb derer dann die Freigabe von Verzeichnissen mit Medieninhalten erfolgt. Der Philips SLM »

Ausstattung Netzwerk-Player				
	Divico TVIX HD M 5000 U	Helios X 5000	Philips SLM 5500	Transgear DVX 700
<b>Formate</b>				
Audioformate	MP3, OGG, AC3, WMA, WAV, AAC	MP3, WMA, AAC, OGG, WAV, FLAC	MP3, WAV, WMA	MP3, WMA, OGG, WAV, AAC
Spielt DRM-geschützte Musik	•	•	•	–
Playlisten	–	•	•	•
Videoformate	MMPEG1/2/4, DivX, XviD, WMV9, HDV	MPEG1/2/4, XviD, WMV9	MPEG1/2/4, DivX, XviD, WMV9	MPEG1/2/4, DivX, XviD, WMV9
Fotoformate	JPG, BMP	JPG, BMP, GIF, PNG	JPG	JPG, GIF, TIFF, BMP, PNG
<b>Ausstattung</b>				
TV-Ausgänge	FBAS/S-Vid/YUV, DVI	FBAS/S-Vid/YUV, HDMI	FBAS/RGB/YUV, –	FBAS/S-Vid/RGB/YUV, DVI
Audio-Analogausgänge	Cinch	Cinch	Scart	Cinch
Audio-Digitalausgänge	koaxial + optisch	koaxial + optisch	koaxial	koaxial + optisch
Betrieb auch mit Mac	–	–	–	–
Anzeige über TV-Monitor/am Gerät	•/•	•/–	•/–	•/ Minimalausführung
Webradio möglich	–	•	•	•
Diashow/Zoomfunktion für Fotos	•/•	•/•	•/–	•/•
LAN/WLAN	•/–	•/54 Mbps	•/54 Mbps	•/54 Mbps
Netzwerkzugang über DHCP/UPnP	•/–	•/•	•/•	•/•
<b>Bedienung</b>				
Zugriff auf PC-Verzeichnisse	•	•	–	•
ID3-Tag-Unterstützung	•	•	•	•
Übersichtlichkeit der Anzeige TV od. Gerät	sehr gut (TV) / gut (Gerät)	sehr gut (TV)	sehr gut (TV)	sehr gut (TV)
Fernbedienung für Lautstärke/Klang	fein abgestuft/–	fein abgestuft/–	–/–	fein abgestuft/–
Fernbedienung Reichweite	Reaktion auf Reflexionen	Reaktion auf Reflexionen	Reaktion auf Reflexionen	Reaktion auf Reflexionen
Besonderheiten	solides Gehäuse, Festplatte einsetzbar, USB-Host, leise laufender Lüfter	Gehäuse mit Alu-Front, IP-TV, DVD-Player, USB-Host		edles Gehäuse, leiser Lüfter, HDD einsetzbar, USB-Host, DVD-Player

5500 ordnet die Musik nach ID3-Tags in Bibliotheken ein, während die anderen Player auch den Zugriff auf die Original-Verzeichnisstruktur des PC erlauben. Dadurch lassen sich

– insbesondere bei großen Musiksammlungen – bestimmte Titel leichter wiederfinden.

Wichtig für Audio sind die vom Player abspielbaren Formate. Erfreulicherweise beherr-

schen alle Kandidaten neben MP3 und WMA auch das nicht datenreduzierte WAV-Format. Divico, Transgear und Helios decodieren auch Ogg und AAC (nicht geschützt), wobei sich der

Helios sogar auf das in den Daten zwar komprimierte, aber nicht reduzierte FLAC versteht.

Im Videobereich sind alle vier Geräte mit Video-Prozessoren des Typs 8620 von Sigma De-



**stereoplay**  
Testsieger



**stereoplay**  
Highlight

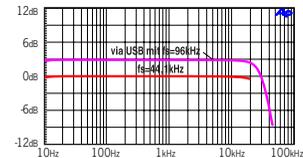


**Divico TVIX HD M 5000 U**  
399 Euro (Herstellerrangabe)

**Vertrieb:** Higoto, Essen  
Telefon: 0201/8325825  
**Internet:** www.higoto.de  
Auslandsvertretungen siehe Internet  
**Maße:** Durchm.:13,1 x H:18,5 cm

**Messwerte**

**Frequenzgang**



Sehr ausgewogen

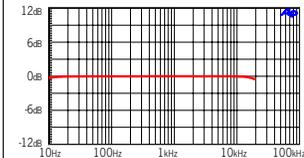
**Ausgangsspannung** 1,9 V  
**Ausgangswiderstand** 602 Ω  
**Rauschabstand (A-bew.)** 97 dB

**Helios X 5000**  
799 Euro (Herstellerrangabe)

**Vertrieb:** Robert Ross, Denkerdorf  
Telefon: 08466/905030  
**Internet:** www.robertross.de  
Auslandsvertretungen siehe Internet  
**Maße:** B:43 x H:19,6 x T:36 cm

**Messwerte**

**Frequenzgang**



Sehr ausgewogen

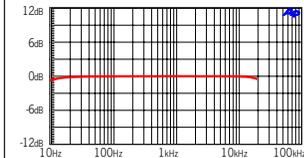
**Ausgangsspannung** 2,2 V  
**Ausgangswiderstand** 122 Ω  
**Rauschabstand (A-bew.)** 105 dB

**Philips SLM 5500**  
229 Euro (Herstellerrangabe)

**Vertrieb:** Philips, Hamburg  
Telefon: 040/2899-0  
**Internet:** www.philips.de  
Auslandsvertretungen siehe Internet  
**Maße:** B:20,6 x H:4 x T:15,4 cm

**Messwerte**

**Frequenzgang**



Sehr ausgewogen

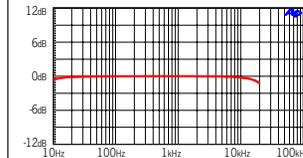
**Ausgangsspannung** 2 V  
**Ausgangswiderstand** 220 Ω  
**Rauschabstand (A-bew.)** 105 dB

**Transgear DVX 700**  
349 Euro (Herstellerrangabe)

**Vertrieb:** Transgear Düsseldorf  
Telefon: 0211/5400146  
**Internet:** www.trans-technology.com  
Auslandsvertretungen siehe Internet  
**Maße:** B:42,5 x H:5 x T:26,5 cm

**Messwerte**

**Frequenzgang**



Sehr ausgewogen

**Ausgangsspannung** 1,1 V  
**Ausgangswiderstand** 227 Ω  
**Rauschabstand (A-bew.)** 102 dB

**Bewertung**

**Klang MP3/WAV (max.70 Punkte)** 40/48



**Messwerte (max.10 Punkte)** 9

**Praxis (max.10 Punkte)** 8

**Wertigkeit (max.10 Punkte)** 8

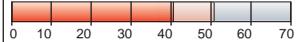
Die Tonnenform macht den Divico-Net-Player zum Designobjekt. Die Verarbeitungsqualität ist gut, als einziger der Testkandidaten lässt er sich für die Musikwiedergabe auch ohne TV-Monitor bedienen – wenn auch nicht mit vollem Anzeigekomfort. Möglich ist der Einbau einer Festplatte, wenn auch nicht besonders sinnvoll, da der Net-Player ohnehin Zugriff auf die Festplatte des Server-PCs hat. Die Bildanzeige in High Definition überzeugt, auch der Klang stimmt. Bei sehr leiser Musik wird das Gebläse etwas hörbar.

**stereoplay Testurteil**

**Klang MP3/WAV Spitzenklasse** 40/48 Punkte  
**Gesamturteil:**  
gut - sehr gut 73 Punkte  
**Preis/Leistung** gut

**Bewertung**

**Klang MP3/WAV (max.70 Punkte)** 41/51



**Messwerte (max.10 Punkte)** 9

**Praxis (max.10 Punkte)** 9

**Wertigkeit (max.10 Punkte)** 9

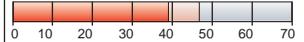
Durch seine dicke Aluminium-Frontplatte erinnert der Newcomer X 5000 an hochwertig verarbeitete HiFi-Komponenten der guten alten Zeit. Aber auch die Passivkühlung – große Kühlrippen statt Lüfter – demonstriert, dass sich die Entwickler Gedanken um den Einsatz im HiFi-Umfeld gemacht haben. Das etwas laute Laufgeräusch des integrierten DVD-Players soll noch per Firmware-Update reduziert werden, und als reiner Netzwerk-Player macht der X 5000 in allen Disziplinen eine sehr überzeugende Figur.

**stereoplay Testurteil**

**Klang MP3/WAV Spitzenklasse** 41/51 Punkte  
**Gesamturteil:**  
gut - sehr gut 78 Punkte  
**Preis/Leistung** gut

**Bewertung**

**Klang MP3 (max.70 Punkte)** 39/47



**Messwerte (max.10 Punkte)** 9

**Praxis (max.10 Punkte)** 8

**Wertigkeit (max.10 Punkte)** 5

Bereits äußerlich hebt sich der SLM 5500 von seinen Mitbewerbern ab. Das gilt für die Abmessungen und für das aus Kunststoff bestehende Gehäuse. Dafür liegt der Philips preislich deutlich niedriger. Möglich ist die Wiedergabe von Fotos und Videos in High Definition, wenngleich die Ausgabe nur analog über YUV läuft. Musik auf dem Server-PC wird automatisch nach ID3-Tags in eine Bibliothek eingeordnet, sodass die Original-File-Struktur für den übersichtlichen Zugriff am Player nicht zur Verfügung steht.

**stereoplay Testurteil**

**Klang MP3/WAV Spitzenklasse** 39/47 Punkte  
**Gesamturteil:**  
gut 69 Punkte  
**Preis/Leistung** überragend

**Bewertung**

**Klang MP3 (max.70 Punkte)** 40/48



**Messwerte (max.10 Punkte)** 9

**Praxis (max.10 Punkte)** 9

**Wertigkeit (max.10 Punkte)** 8

Der DVX 700 ist gut verarbeitet und von chicem Design. Fotos und Videos lassen sich in High Definition anschauen, wobei die Ausgabe per YUV oder DVI erfolgt. Neben seiner Funktion als Net-Player arbeitet der DVX 700 als DVD-Player mit geringem Laufgeräusch. Einbauen lässt sich eine Festplatte, und zwar über einen Rahmen, der mit passendem Gegenstück den Einschub in den PC erlaubt. Viel Sinn macht das aber nicht, da der Net-Player ohnehin auf den PC-Server zugreift. Zur Kühlung läuft ein leiser Lüfter.

**stereoplay Testurteil**

**Klang MP3/WAV Spitzenklasse** 40/48 Punkte  
**Gesamturteil:**  
gut - sehr gut 74 Punkte  
**Preis/Leistung** sehr gut

## HELIOS X 5000 799 EURO



signs ausgerüstet. Daraus ergibt sich ein ähnliches Videoformat-Angebot, also MPEG 1/2/4, WMV9 und zum Teil DivX/XviD (siehe Tabelle). Die möglichen Formate in High Definition sind damit WMV und MPEG2@HL, nicht jedoch H.264, wofür der bereits angekündigte 8623-Chip erforderlich wäre.

Alle vier Kandidaten besitzen Komponenten-Ausgänge, dazu kommen bei Divico und Transgear noch DVI und bei Helios HDMI. Bei Nutzung dieser

Ausgänge ergibt sich auf Grund der gleichen Chips eine durchwegs sehr gute Bildqualität für Standard- und High Definition.

Im Hörtest über die Analogausgänge setzte sich der Helios X 5000 an die Spitze. Er bringt ein gehöriges Maß an Räumlichkeit, wirkt präsent, aber nicht aufdringlich. In der Wertung folgen Divico und Transgear, beide überzeugen durch freie, dynamische Klangbilder. Der Philips spielt weniger transparent, aber für nur 229 Euro erstaunlich ausgewogen. ■

Das integrierte DVD-Laufwerk gibt auch nicht kopiergeschützte WMV-HD-DVD-ROMs wieder. Die Video-Ausgänge umfassen YUV und HDMI. Wegen des großen Kühlkörpers kommt der X 5000 ohne Lüfter aus.

## PHILIPS SLM 5500 229 EURO



Der Philips-Net-Player wirkt recht unscheinbar, gibt aber Fotos und Videos in High Definition der Formate MPEG2@HL und WMV9 wieder. Als Server-Software wird der Philips Media Manager mitgeliefert.

